



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Sumáriu Kazu**

**Tribunál Distritál Oe-Cusse**

**Períodu Abril 2017**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liu-liu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oe-Cusse**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza :19**

Tipu kazu	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Krime ofensa integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	7
Artigu 145 (KP)	Krime ofensa integridade fízika simples	7
Artigu 207 (KP)	Krime kondusaun sein karta	2
Artigu 157 (KP)	Krime ameasa	1
Artigu 207 (KP) no artigu 140 (KP)	Krime kondusaun sein karta & omisídiu negligente	1
Artigu 185 (KP)	Krime violasaun ba domisíliu	1

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fui, Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz

Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl

<b>Totál</b>		19
--------------	--	----

## 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 19

Tipu desizaun	Númeru
Suspensaun ba pena prizaun – (artigu 68) KP	7
Multa	2
Pena admoestasaun	2
Absolve	1
Omologa dezisténsi keixa	7
<b>Totál</b>	<b>19</b>

### B. Deskripsaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

#### 1. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0062/16.OEPMK  
 Kompozisaun Tribunál : Singulár  
 Juis : Dr. João Ribeiro  
 Prokuradór : Dr. Mateus Nessi  
 Defeza : Dr. Marcelino Marques Coro  
 Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 03 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Antonio Lacruna Abi hasoru lezada Maria Gorreti Colo, iha Suku Costa, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

#### Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 22 Novembru 2016, maisumenus iha tuku 20:00 kalan, arguidu tebe dala 2 iha lezada nia kanotak no dala 1 iha lezada nia kabun rejulta lezada sofre moras. Kazu ne'e akontese arguidu ho lezada diskute malu wainhira joga hela bola guling.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

#### Produsaun ba prova

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezada hakarak dame-malu ho arguidu. Tanba ne'e lezada husu ba Tribunál halo akta ida atu nune'e arguidu labele repete tan krime hanesan iha futuru no husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia ho akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

## **2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0012/16.OEBCN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2

Iha 03 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu XQF hasoru nia bei-oan UQF, iha Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 04 Jullu 2016, maisumenus iha tuku 19:00 kalan, arguidu lori pineu sorin baku dala 2 iha lezadu nia kotuk laran no lori besi baku dala 1 iha lezadu nia ain parte loos, rejulta bubu no mean iha lezadu nia kotuk no ain.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no artigu 35 letra (b) LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepente ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime hasoru nia bei-oan. Liután arguidu deklara katak diak malu ona ho lezadu no promete sei la repete tan krime hanesan hasoru nia bei-oan ka ema seluk iha futuru.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde lezadu nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte defeza konkorda.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezadu no arguidu iha intensaun maka'as atu baku lezadu. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu tuir pena ne'ebé hakerek ona iha artigu 145 Kódigu Penál.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no arguidu mós promete ona katak sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu iha futuro. Alende ne'e arguidu hatudu ona ninia arrendementu. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

## **Desizaun**

Depoide avalia faktus sira, Tribunál konsidera katak arguidu provadu komete krime hasoru lezadu. Bazeia ba faktus hirak ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

### **3. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu	: 0130/16.OESIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Omologa pedidu dezistencia keixa

Iha 03 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Agostinho Ase hasoru lezadu João Falo, iha Suku Bobocase, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 23 Jullu 2016, maizumenus iha tuku 09:00 dader, arguidu tuku dala 1 iha lezadu nia inus, tuku dala 2 iha lezadu nia liman kabun sorin-loos no tuku dala 1 iha lezadu nia hirus-matan no rejulta lezadu nia inus ran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa no hakarak taka lezadu nia moras ho osan US\$60.00 no lezadu husu ba Tribunál halo akta atu nune'e arguidu la repete tan hahalok hanesan iha futuru. Lezadu husu mós ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

## **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

### **4. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu	: 0060/16.OEPMK
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 03 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Juliano Quefi hasoru nia kuñada Celeste Oqui, iha Suku Lifau, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 20 Novembru 2016, maizumenus iha tuku 10:00 dader, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia hasan loos no tuku dala 2 iha lezada nia kotuk laran no rejulta lezada sofre moras.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezada hakarak dame ho arguidu tanba sira sei familia. Lezada mós husu ba arguidu atu iha futuru la repete tan ninia hahalok ne'e hasoru lezada. Tanba ne'e lezada husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

## **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa pedidu dezisténsia ne'e.

## **5. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0220/16.OESIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Marcelino Marques
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 2 no suspende ba tinan 3

Iha 04 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu YC hasoru nia feen, iha Distritu Oe-Cusse.

## **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 17 Novembru 2016, maisumenus iha tuku 10:00 dader, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia hirus-matan no kaer lezada nia fuuk riba ba rai no rejulta lezada nia liman sikun loos no ain-tuur parte loos kanek kois. Liután arguidu tuku dala 1 iha lezada nia hasan karuk no tuku dala 1 iha lezada nia ibun no sama lezada nia kabun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no artigu 35 letra (b) LKVD.

## **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu deklara katak faktus ne'ebé loos mak arguidu tuku dala 1 iha lezada nia hirus matan no kaer lezada nia fuuk riba ba rai. Enkuantu ba faktus sira ne'ebé dehan arguidu tuku dala 1 iha lezada nia hasan karuk no sama lezada nia kabun ne'e la-loos. Liután arguidu deklara katak arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada no depoisde akontesementu ne'e liu tiha loron haat arguidu ho lezada diak malu fali kedas. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

Tanba lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde testemuña DE no MN nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte Defeza konkorda. Depoisde rona tiha lezada nia deklarasaun, arguidu altera fali nia deklarasaun katak akuzasaun Prokurador no lezada nian mak loos.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba arguidu nia deklarasaun no konfirma mós hosi lezada no arguidu iha intensaun maka'as atu baku lezada. Liután Prokuradór mós haktuir katak arguidu tenta atu bosok Tribunál maibé depois lezada mantein ho akuzasaun no arguidu rasik altera fali nia deklarasaun no konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena maximu ne'ebé hakerek ona iha artigu 145 KP.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu arrepende ona ninia hahalok no diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 no suspende ba tinan 3.

## **6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica**

Nú. Prosesu	: 0028/16.OEOSL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 3 no suspende ba tinan 1

Iha 04 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência domestica ne'ebé envolve arguida LP hasoru nia laen, iha Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 20 Outubru 2016, maisumenus iha tuku 11:00 dadersan, arguida lori fatuk tuda lezadu no kona iha lezadu nia liman parte loos, no rejulta lezadu nia liman naksalak. Arguida kontinua foti fatuk no tuku dala 1 iha lezadu nia ulun no rejulta kanek kois no moras iha lezadu nia ulun.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 2, 3 no artigu 35 letra (b) LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun arguida mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime hasoru lezadu. Liután arguida deklara katak diak malu ona ho lezadu.

Tanba arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde lezadu nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte defeza konkorda.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguida provadu komete krime hasoru lezadu, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguida ho pena ne'ebé hakerek ona iha artigu 145 Kódigu Penál.

Enkuantu Defeza haktuir katak iha produsaun ba prova arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun no arguida mós promete sei la halo tan krime iha futuru hasoru lezadu. Liután Defeza haktuir katak arguida arrepente ona nia hahalok, diak malu ona ho lezadu no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguida.

### **Desizaun**

Depoisode avalia faktus sira, Tribunál konsidera katak arguida provadu komete krime hasoru lezadu. Bazeia ba provas hirak ne'e. Tribunál kondena arguida ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica**

Nú. Prosesu	: 0028/16.OEBCN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2

Iha 05 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu MT hasoru nia feen, iha Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 19 Outubru 2016, maisumenus iha tuku 10:00 kalan, arguidu tuku dala 2 iha lezada nia kanotak parte karuk no tebe dala 2 iha lezada nia kotuk laran no arguidu mós duni lezada fila ba lezada nia inan aman nia uma. Tanba ne'e duni, kalan ne'e kedas lezada ho nia alin ba kedas lezada nia inan-aman nia uma.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 2, 3 no artigu 35 letra (b) LKVD.

### **Produsaun ba prova**



Iha julgamentu, arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak iha kalan akontesementu ne'e lezada toba iha uma to'o dader mak foin ba lezada nia inan aman nia uma. Arguidu ho lezada seidak dame malu tanba sira moris keta-ketak ona no arguidu nia rendimentu kada fulan lafiksu. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

Testemuña OT (lezada nia alin) depoimenta katak testemuña la hatene kona-ba arguidu baku lezada, tanba iha kalan akontesementu ne'e testemuña toba dukur hela. Testemuña foin hatene kona-ba akontesementu ne'e, wainhira lezada fanu testemuña no fo hatene ba testemuña katak arguidu duni lezada no testemuña, iha kalan ne'e kedas testemuña ho lezada ba kedas sira nia inan-aman nia uma.

Tanba arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun no iha kontradisaun deklarasaun entre arguidu no lezada, ho nune'e bazeia ba artigu 140 Kódigu Penál, Tribunál decide halo akareasaun entre arguidu no lezada. Iha akareasaun ne'e arguidu deklarata katak deklarasaun lezada nian mak loos, tanba kalan ne'e kedas lezada ho nia alin ba kedas sira nia inan aman nia uma.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, mesmu iha julgamentu arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun. Liután Prokurador haktuir katak arguidu tenta ka la koalialoos ba Tribunál, maibé lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál kondena arguidu ho pena maximu ne'ebé hakerek ona iha artigu 145 KP.

Enkuantu Defeza haktuir katak iha produsaun ba prova arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun, tanba tuir Defeza nia haree aktu ne'e la akontese. Defeza haktuir tan katak tanba arguidu lakoi ona atu moris hamutuk ho lezada tanba ne'e mak lezada hato'o lia falsu atu kondena arguidu. Bazeia ba faktu hirak ne'e husu ba Tribunál atu absolve arguidu maibe karik Tribunál iha hanoin seluk, parte Defeza husu justisa tuir arguidu nia sala.

### **Desizaun**

Bazeia ba faktu sira ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2.

### **8. Krime ameasa**

Nú. Prosesu	: 0018/16.OEBCN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Tipu pena	: Omologa dezistensia keixa

Iha 05 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide tentativa konsiliaun ba krime ameasa ne'ebé envolve arguidu XS hasoru nia feen (AB), iha Suku Beneufe, Sub-distritu Nitibe, Distritu Oe-Cusse.

## **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 10 Setembru 2016, maisumenus iha tuku 07:00 dadersan, arguidu foti katana no ameasa lezada katak “*loron ida hau sei oho mate o*”. Kazu ne’e akontese tanba nesesidade uma laran nian.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa.

## **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne’e, lezada hakarak dame no dada fali nia keixa ne’e tanba agora sira moris hamutuk ona iha uma ida no lezada la sente ameasadu ho arguidu nia ameasa ne’e. Mesmu nune’e, antes husu ba Tribunál atu deziste nia keixa hasoru arguidu, lezada husu ba Tribunál atu halo akta ida nune’e arguidu labele repete tan hahalok hanesan iha futuru.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne’ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne’e.

## **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne’e no omologa pedidu dezisténsia keixa ne’e.

## **9. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu	: 0016/16.OEBCN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Omologa dezistencia keixa

Iha 05 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne’ebé envolve arguida Paulina Quenat hasoru lezada Jacinta Con Anin (tinan 9), iha Suku Beneufe, Sub-distritu Nitibe, Distritu Oe-Cusse.

## **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 04 Agostu 2016, maizumenus iha tuku 07:00 dader, arguida foti ai-reo nia sanak baku dala barak iha lezada nia ain no nia liman kauza lezada sofre moras. Kazu ne’e akontese tanba lezada ho arguida nia oan baku malu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguida no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezada representa hosi lezada nia aman Agostino Con Anin hakarak dame-malu ho arguida maibé husu arguida fó indemnizasaun ba lezada ho montante osan US\$50.00 no arguida mós konkorda ho pedidu ne'e. Antes deziste lezada nia keixa hasoru arguida, lezada nia aman husu ba Tribunál halo akta atu nune'e iha futuru arguida la repete tan hahalok ne'e.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa prosesu ne'e.

## **10. Krime kondusaun sein karta**

Nú. Prosesu	: 0001/17.OESTR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defensoriu Públiku	: Dr. Calisto Tout
Tipu pena	: Pena multa

Iha 06 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime kondusaun sein karta ne'ebé envolve arguidu João Meul Colo hasoru Estadu RDTL, iha Suku Costa, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 03 Abril 2017, maisumenus iha tuku 06:30 dadersan, arguidu lori motor iha dalan públiku no tebe motor seluk ida-ne'ebé Domingos Naz lori hela no rejulta motor monu ba rai. Tanba ne'e polisia pasa revista no hetan katak arguidu laiha karta kondusaun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba krime kondusaun sein karta ho moldura penál too tinan rua ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Liután arguidu deklara katak arguidu lori moror ojek ho vensimentu kada fulan US\$120.00.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde testemuña hosi Polisia Tranzitu nia depoimentu ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte Defeza konkorda ho pedidu refere.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak kada fulan kazu ne'e sempre akontese no rejista aas iha Regiaun Oe-Cusse. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu aplika pena maximu ne'ebé mak hakerek ona iha artigu 207 Kódigu Penál.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu no arrepende ona nia hahalok, no kolabora diak ho Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu tuir nia sala.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus sira n'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$180.00 no sei selu kada loron \$1.00 durante loron 180. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 120 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e no selu kustu judisial US\$20.00.

### **11. Krime kondusaun sein karta**

Nú. Prosesu	: 0002/17.OESTR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Tipu pena	: Pena multa

Iha 06 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime kondusaun sein karta ne'ebé envolve arguidu Domingos Naz hasoru Estadu RDTL, iha Suku Costa, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 03 Abril 2017, maisumenus iha tuku 06:30 dadersan, arguidu lori motor iha dalan públiku no João Meul Colo tebe arguidu nia motor no rejulta arguidu monu ba rai. Wainhira polisia pasa revista no hetan katak arguidu laiha karta kondusaun, tanba ne'e polisia prende kedas arguidu nia motor.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba krime kondusaun sein karta ho moldura penál too tinan rua ka multa.

## **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Liútan arguidu deklara katak servisu hanesan ojek ho vensimentu kada fulan US\$80.00.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde testemuña hosi Polisia Tranzitu nia depoimentu ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte Defeza konkorda ho pedidu refere.

## **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak kada fulan kazu ne'e sempre akontese no rejista aas iha Regiaun Oe-Cusse no arguidu mós hatene hela kuandu lori motor laiha karta kondusaun ne'e krime, maibé arguidu nafatin lori motor. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé mak hakerek ona iha artigu 207 Kódigu Penál.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no arrepende ona nia hahalok. Defeza haktuir tan katak arguidu sei klosan no bele hadia nia-an iha tempu tuir mai no kolabora diak ho Tribunál, tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu tuir nia sala.

## **Desizaun**

Bazeia ba aktu hirak ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$120.00 no sei selu kada loron US\$1.00 durante loron 120. Tribunál fiksa mós pena alternativa durante loron 80 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e.

## **12. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0229/16.OESIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Tipu pena	: Pena Admoestasaun

Iha 18 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu CS hasoru nia feen, iha Suku Costa, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

## **Akuzasaun hosi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 13 Dezembru 2016, maisumenus iha tuku 19:30 kalan, arguidu basa dala 2 iha lezada nia ibun no rejulta lezada sofre moras.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, no deklarata katak nia arrepende ona ninia hahalok no dame malu ona ho lezada. Arguidu haktuir tan katak arguidu nia rendimentu kada fulan lafixu tanba servisu toos de'it, iha oan nain 3 no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde lezada nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte defeza konkorda.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun atu nune'e aguidu labele repete tan nia hahalok ne'e hasoru lezada ka ema seluk iha futuru.

Aleinde ne'e Defeza mós haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun.

### **Desizaun**

Bazeia ba aktu sira ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

### **13. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu	: 0039/16.OEPMK
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Pena admoestasaun

Iha 18 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Ricardo Falo hasoru lezada Veronica de Fatima Nunes (Tinan 10), iha Suku Lalisuc, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 01 Setembru 2016, maisumenus iha tuku 09:00 dader, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan loos no basa dala 1 iha lezada nia hasan karuk no rejulta lezada sofre moras. Kazu ne'e akontese tanba wainhira lezada ho nia kolega duni malu sama tiha ai-funan ne'ebé kuda iha eskola oin.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa.

Antes ne'e, Tribunál tenta halo konsiliaun maibé lezada rasik hakarak kazu ne'e kontinua ba julgamentu.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós rekoñese katak nia hahalok baku ema bele rejulta ema seluk sente moras. Liután arguidu deklara katak arrepende ona nia hahalok no seidak dame-malu ho lezada tanba lezada lakoi, mesmu arguidu tenta ona dala 3 atu dame-malu. Arguidu haktuir tan katak arguidu nia rendimentu kada fulan \$80.00 tanba servisu hanesan seguransa iha eskola no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde lezada nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte Defeza konkorda.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun atu nune'e arguidu labele repete tan krime hanesan hasoru labarik sira iha eskola ka ema seluk iha futuro.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotus, arrepende ona nia hahalok, tanba ne'e husu ba Tribunál fó pena ne'ebé adekua ba arguidu.

### **Desizaun**

Bazeia ba faktu sira ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

### **14. Krime kondusaun sein karta no omisídiu negligente**

Nú. Prosesu	: 0028/16.OESTR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 18 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime kondusaun sein karta no omisídiu negligente ne'ebé envolve arguidu João Bata hasoru Estadu RDTL no nia oan mane João de Jesus Bata, iha Suku Costa, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 25 Setembru 2016, maisumenus iha tuku 20:00 kalan, arguidu lori motor no tula arguidu nia oan iha dalan públiku sein karta kondusaun no soke fatuk naton 2, rejulta arguidu ho nia oan monu ba rai no evakua kedas ba iha Ospital Referral Oe-Cusse. Liu tiha kalan 1 arguidu nia oan mate tanba ran sai maka'as hosi ulun. Kazu ne'e akontese tanba arguidu lori motor ho kondisaun lanu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba krime kondusaun sein karta ho moldura penál too tinan 2 ka multa no artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu negligente ho moldura penal too tinan 4 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona ninia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Arguidu servisu hanesan seguransa sivil ho vensimentu kada fulan US\$204.00 no iha oan nain 3. Arguidu haktuir tan katak arguidu iha karta kondusaun maibé mate ona iha 29 Setembru 2009.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde testemuña hosi Polisia Tranzitu nia depoimentu ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte Defeza konkorda ho pedidu refere.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak kada fulan kazu ne'e sempre akontese no rejista aas iha Regiaun Oe-Cusse no arguidu iha ona karta kondusaun maibé mate ona iha 2009. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena uníku prizaun tinan 3 no suspende ba tinan 3.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no arrepende ona nia hahalok, arguidu iha oan nain 3 no arguidu kolabora diak ho Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu aplika pena multa ba arguidu tuir arguidu nia kulpa, maibé karik Tribunál iha hanoin seluk parte Defeza husu justisa ne'ebé adekua ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 no selu mós kustu judisiál US\$30.00.

## **15. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica**



Nú. Prosesu : 0203/16.OESIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. João Ribeiro  
Prokuradór : Dr. Ricardo Leite Godinho  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2

Iha 19 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JNA hasoru nia feen, iha Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Outubru 2016, maisumenus iha tuku 19:00 kalan, arguidu tebe dala 1 iha lezada nia hirus-matan, kaer lezada nia liman riba ba rai no tuku dala 1 iha lezada nia tilun-hun sorin karuk, no rejulta lezada sofre moras.

Tuir mai iha 23 Outubru 2016, maisumenus iha tuku 15:00 lokraik, arguidu lori bebak baku dala 4 iha lezada nia liman kabun parte loos no baku dala barak iha lezada nia kotuk laran, no rejulta kanek kois iha lezada nia liman kabun no moras iha lezada nia kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada. Arguidu mós hatutan tan katak arguidu fó ona osan ba lezada nia familia ho montante US\$200.00. Aleinde ne'e arguidu fó mós ho osan US\$800.00 ba lezada nia folin (barlake). Liútan arguidu deklara katak hanesan professor pre-sekundariu ho vensimentu kada fulan US\$264.00 no iha oan nain 1 no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde lezada nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte Defeza konkorda.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 no suspende ba tinan 3 atu prevene aguidu la repete tan krime hanesan hasoru lezada ka ema seluk iha futuru.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu, arrepende ona nia hahalok, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunal. Aleinde ne'e arguidu mós fó ona osan ba lezada nia familia. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu tuir nia kulpa.

## **Desizaun**

Bazeia ba aktu sira ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 no suspende ba tinan 2 no selu kustu judisial US\$30.00.

## **16. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu : 0047/16.OEPMK  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. João Ribeiro  
Prokuradór : Dr. Ricardo Leite Godinho  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Tipu pena : Omologa dezistensia keixa

Iha 19 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliausaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguida Juliana Tout hasoru lezadu Venancio Lafu, iha Suku Costa, Sub-distritu Pante-Makassar, Distritu Oe-Cusse.

## **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 30 Setembru 2016, maisumenus iha tuku 22:00 kalan, arguida basa dala 1 iha lezadu nia tilun-hun sorin loos, basa dala 1 iha lezadu nia hasan sorin karuk. Arguidu kontinua basa dala 1 iha lezadu nia kabas sorin karuk no kontinua tebe dala 2 iha lezadu nia kelen loos no tebe dala 1 iha lezadu nia kidan, no rejulta lezadu sofre moras.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

## **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliausaun, juis husu atu halo tentativa konsiliausaun ba arguida no lezadu.

Iha prosesu tentativa konsiliausaun ne'e, lezadu hakarak dame-malu ho arguida maibé arguida tenke selu indemnizasaun ba lezadu US\$50.00. Arguida konkorda ho pedidu ne'e, maibe antes deziste nia-keixa, lezadu husu ba Tribunál halo akta atu nune'e iha futuru arguida la repete tan krime hanesan.

Prokuradór no Defeza apresia ho akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

## **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

## **17. Krime violasaun ba domisílio**

Nú. Prosesu : 0027/16.OEPMK  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. João Ribeiro  
Prokuradór : Dr. Ricardo Leite Godinho  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Tipu pena : Absolve

Iha 19 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime violasaun ba domisílio ne'ebé envolve arguidu Mario Hermenegildo Soares hasoru lezada Venidora Colo, iha Suku Bobometo, Sub-distritu Oesilo, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 14 Outubru 2016, maisumenus iha tuku 24:30 kalan, arguidu nu'udar membru UPF (Unidade Polisia Fronteira) duni ema deskoñesidu ne'ebé lori gazolina ilegal halai tama ba lezada nia uma no iha momentu ne'e lezada laiha uma tanba ba tiha Oemolo. Kazu ne'e akontese wainhira lezada nia oan nain 3 hamutuk ho nia avo fetu hakilar iha uma laran katak ema loke sira-nia odamatan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 185 Kódigu Penál kona-ba krime violasaun ba domisílio ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa.

Antes ne'e, Tribunál tenta halo konsiliaun maibé lezada rasik hakarak kazu ne'e kontinua ba julgamentu.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu deklara katak loos duni arguidu hamutuk ho nia kolega UPF nain 6 halo patrolhamentu iha fronteira no hetan ema hatama mina ilegal no subar iha lezada nia uma. Arguidu mós deklara katak la haree lezada no testemuña hakilar katak labele loke odamatan. Arguidu haktuir tan katak iha momentu ne'eba arguidu konsege foti tiha gazolina 20 Ltr, tanba ema sira ne'ebé hatama gazolina ilegal halai no soe hela iha lezada nia uma sorin.

Testemuña Jacinta Colo nu'udar lezada nia bin depoimenta katak wainhira rona nia alin nia oan sira hakilar no testemuña sai hosi uma ba fo hatene ba arguidu katak labele loke odamatan ne'e tanba labarik sira mesak ho nia avo fetu, anba nia inan ba tiha iha Oemolo. Maibé odamatan kotuk ne'e nakloke tiha ona no haree arguidu mak hamrik iha odamatan nia kotuk no lakleur arguidu nia kolega UPF nain 6 mosu tan iha fatin akontesementu ne'e.

Tanba iha akontesementu ne'e lezada laiha uma, ho nun'e Tribunál decide presinde lezada nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte Ministeriu Publiku no Defeza konkorda.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu tama iha lezada nia domisílio maibé ida ne'e tuir lei mós fó dalan kuandu sasan ne'ebé mai hosi krime no bele halo buska ba uma refere. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu absolve arguidu hosi aktu krime refere. Enkuantu Defeza konkorda ho alegasaun hosi Prokuradór.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu.

### **18. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0211/16.OESIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1

Iha 20 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JMdS hasoru nia feen, iha Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 01 Novembru 2016, maisumenus iha tuku 08:00 dadersan, arguidu kaer lezada nia liman 2 no riba lezada ba rai no silu lezada nia liman fuan karuk no rejulta lezada nia liman naksalak no moras.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no arguidu konsiente katak baku ema bele hetan moras. Arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada no servisu hanesan katekista ho vensimentu kada fulan US\$276.00, iha oan nain 2 no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada.

Tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, Prokuradór husu ba Tribunál atu presinde lezada nia deklarasaun ne'ebé antes ne'e Prokuradór arola ona atu rona no hosi parte defeza konkorda.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, tanba iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada no sira nain rua katuas no ferik ona. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu fo pena adekuaudu tuir arguidu nia sala.

## **Desizaun**

Bazeia ba aktu hirak ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

### **19. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu	: 0041/16.OEPMK
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro
Tipu pena	: Omologa dezistencia keixa

Iha 20 Abril 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaisaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Alexandre Oqui no Arnaldo Oqui hasoru lezadu Padricio Leite, iha Suku Bobocase, Sub-distritu Pante-makassar, Distritu Oe-Cusse.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 17 Setembru 2016, maizumenus iha tuku 18:00 kalan, arguidu nain 2 tebe no tuku lezadu no rejulta lezadu sofre moras.

Prokuradór akuza arguidu nain rua kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaisaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaisaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaisaun ne'e, lezadu hakarak dame-malu ho arguidu sira maibe husu ba arguidu nain rua atu taka nia moras ho montante US\$100.00 no arguidu nain rua mós hatan-malu ho lezadu nia pedidu ne'e. Maibe lezadu mós husu ba Tribunál atu dekreta akordu ne'e iha akta atu nune'e arguidu labele repete tan krime hanesan hasoru lezadu iha futuro.

Prokuradór no Defeza apresia ho akordu ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa akordu ne'e.

## **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál koklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

Sumariu kazu ida ne'e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Númeru AID-486-A-13-00007 ba programa Mai Munisipiu iha Timor-Leste, ne'ebé nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha komunikadu impresna ida ne'e nia laran no la nesesariamente refleta USAID ka Governu Estados Unidos Amerikanu nia opiniaun."

Atu hetan informasaun kompletu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik, Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz  
Dili Timor Leste  
PoBox: 275  
Telephone: 3323883 | 7729579  
[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)  
[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)  
Twitter: @JSMPTl